

HOOFDSTUK III. — *Bijzondere bepalingen*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 4 april 1991 geregistreerd onder het nummer 28.003/CO/145.

HOOFDSTUK IV. — *Geldigheid*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1993 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Elk van de contracterende partijen kan ze opzeggen mits een opzegging van 3 maanden, te betekenen bij een ter post aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 30 juli 1994.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

CHAPITRE III. — *Dispositions particulières*

Art. 3. La présente convention collective de travail remplace celle du 4 avril 1991 enregistrée sous le numéro 28.003/CO/145.

CHAPITRE IV. — *Validité*

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 1993 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties contractantes peut la dénoncer moyennant un préavis de trois mois, à notifier par lettre recommandée à la poste au président de la Commission paritaire pour les entreprises horticoles.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 30 juillet 1994.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

N. 94 — 2660

15 SEPTEMBER 1994. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 augustus 1992 betreffende sommige graden waarvan de ambtenaren van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening kunnen titularis zijn en tot vaststelling van de toegangsmodaliteiten tot sommige van deze graden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, vervangen bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 augustus 1992 betreffende sommige graden waarvan de ambtenaren van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening kunnen titularis zijn en tot vaststelling van de toegangsmodaliteiten tot sommige van deze graden;

Gelet op het advies van de Directieraad, gegeven op 27 november 1992;

Gelet op het advies van het Beheerscomité, gegeven op 17 december 1992;

Gelet op het protocol van 25 juli 1994 waarin de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in het sectorcomité XI — Tewerkstelling en Arbeid, zijn vermeld;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 14 februari 1994;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 14 februari 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is de loopbaan van de adjunct-inspecteurs van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening aan te passen door de vereiste professionele ervaring van deze ambtenaren te valoriseren; dat deze aanpassing onverwijld dient te gebeuren aangezien deze op zeer korte termijn de administratieve en geldelijke toestand van verscheidene betrokken ambtenaren wijzigt;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 19 augustus 1992 betreffende sommige graden waarvan de ambtenaren van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening kunnen titularis zijn en tot vaststelling van de toegangsmodaliteiten tot sommige van deze graden, wordt aangevuld met een derde lid, luidend als volgt :

« Voor de bevordering tot de graad van adjunct-inspecteur 1e klasse, wordt de graadanciënniteit verworven bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in de graden van rang 22 geacht verworven te zijn geweest in de graad van adjunct-inspecteur 2e klasse. »

F. 94 — 2660

15 SEPTEMBRE 1994. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 août 1992 relatif à certains grades que peuvent porter les agents de l'Office national de l'Emploi et fixant les modes d'accès à certains de ces grades

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, remplacé par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 19 août 1992 relatif à certains grades que peuvent porter les agents de l'Office national de l'Emploi et fixant les modes d'accès à certains de ces grades;

Vu l'avis du Conseil de direction, donné le 27 novembre 1992;

Vu l'avis du Comité de gestion, donné le 17 décembre 1992;

Vu le protocole du 25 juillet 1994 dans lequel sont consignées les conclusions des négociations menées au sein du Comité du secteur XI — Emploi et Travail.

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 14 février 1994;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 14 février 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié notamment par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire d'adapter la carrière des inspecteurs adjoints de l'Office national de l'Emploi en valorisant l'expérience professionnelle requise de ces agents; que cette adaptation doit se faire sans retard étant donné qu'elle modifie à très court terme les situations administrative et pécuniaire de plusieurs des agents concernés;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 3 de l'arrêté royal du 19 août 1992 relatif à certains grades que peuvent porter les agents de l'Office national de l'Emploi et fixant les modes d'accès à certains de ces grades, est complété par un troisième alinéa, libellé comme suit :

« Pour la promotion au grade d'inspecteur adjoint de 1re classe, l'ancienneté de grade acquise à l'Office national de l'Emploi dans les grades du rang 22 est censée avoir été acquise dans le grade d'inspecteur adjoint de 2e classe. »

Art. 2. In hetzelfde besluit wordt een artikel *9bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« **Art. 9bis.** Voor de adjunct-inspecteurs 2e klasse en de adjunct-inspecteurs 1e klasse in dienst op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit in de diensten Algemene Inspectie of Inspectie Boekhouding van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, wordt de graadanciënniteit verworven bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in de graden van de rangen 20 en 21 in aanmerking genomen voor de toepassing van de regelen van de vlakke loopbaan, alsof ze verworven zou zijn geweest in een van de graden van deze loopbaan. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 september 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Art. 2. Dans le même arrêté, il est inséré un article *9bis* libellé comme suit :

« **Art. 9bis.** Pour les inspecteurs adjoints de 2e classe et les inspecteurs adjoints de 1re classe en service à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté dans les services Inspection générale ou Comptabilité de l'Office national de l'Emploi, l'ancienneté de grade acquise à l'Office national de l'Emploi dans les grades des rangs 20 et 21 est prise en considération pour l'application des règles de la carrière plane comme si elle avait été acquise dans un des grades de cette carrière. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 septembre 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 94 — 2661

[Mac — 12381]

30 SEPTEMBER 1994. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de arbeidsovereenkomst van 22 november 1993, gesloten in het Paritair Comité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers, tot wijziging van zijn beslissing van 30 juni 1960, betreffende de instelling van een Fonds voor bestaanszekerheid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de beslissing van 30 juni 1960 van het Nationaal Paritair Comité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers, behalve de kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith, betreffende de instelling van een Fonds voor bestaanszekerheid, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 19 augustus 1960, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 september 1990, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1991;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 22 november 1993, gesloten in het Paritair Comité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers, tot wijziging van zijn beslissing van 30 juni 1960, betreffende de instelling van een Fonds voor bestaanszekerheid.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 19 augustus 1960, *Belgisch Staatsblad* van 21 september 1960.

Koninklijk besluit van 16 januari 1991, *Belgisch Staatsblad* van 21 februari 1991.

F. 94 — 2661

[Mac — 12381]

30 SEPTEMBRE 1994. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 novembre 1993, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers, modifiant sa décision du 30 juin 1960, concernant la création d'un Fonds de sécurité d'existence (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la décision du 30 juin 1960 de la Commission paritaire nationale de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers, moins les cantons d'Eupen, Malmedy et Saint-Vith, concernant la création d'un Fonds de sécurité d'existence, rendue obligatoire par arrêté royal du 19 août 1960, modifiée par la convention collective de travail du 15 septembre 1990, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1991;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 22 novembre 1993, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers, modifiant sa décision du 30 juin 1960, concernant la création d'un Fonds de sécurité d'existence.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 19 août 1960, *Moniteur belge* du 21 septembre 1960.

Arrêté royal du 16 janvier 1991, *Moniteur belge* du 21 février 1991.